

Resolutsioon

19. septembri 1980. aasta otsuse nr 1/80 assotsiatsiooni arengu kohta, mille võttis vastu assotsiatsiooninõukogu, mis asutati lepinguga, millega loodi assotsiatsioon Euroopa Majandusühenduse ja Türgi vahel ning millele kirjutasiid 12. septembril 1963 Ankaras alla ühelt poolt Türgi Vabariik ning teiselt poolt EMÜ liikmesriigid ja ühendus ning mis sõlmiti, kiideti heaks ja kinnitati ühenduse nimel nõukogu 23. detsembri 1963. aasta otsusega 64/732/EMÜ, artikli 14 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et:

— selle sättega Türgi kodanikele antud kaitse väljasaatmise vastu ei ole sama ulatusega kui liidu kodanikele Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivi 2004/38/EÜ (mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ) artikli 28 lõike 3 punkti a alusel antud kaitse, mistõttu viimastele kohaldatavat kaitsekorda väljasaatmise vastu ei saa mutatis mutandis kohaldada kõnealuse otsuse artikli 14 lõike 1 mõtte ja ulatuse kindlakstegemiseks;

— otsuse nr 1/80 selle sättega ei ole vastuolus avaliku korra huvides võetud väljasaatmise meede Türgi kodaniku suhtes, kellel on nimetatud otsuse artikli 7 esimese lõigu teisest taandest tulenevad õigused, kui asjaomase isiku isiklik käitumine kujutab endast sellel hetkel tõelist ja piisavalt tõsist ohtu, mis kahjustab mõnd vastuvõtva liikmesriigi ühiskonna põhihuvi, ning kui see meede on sellise huvi kaitsmiseks vältimatu. Eelotsusetaotluse esitanud kohtu ülesanne on asjaomase Türgi kodaniku olukorda iseloomustavatest kõigist asjakohastest asjaoludest lähtuvalt hinnata, kas selline meede on põhikohtuasjas seaduspäraselt õigustatud.

⁽¹⁾ ELT C 285, 8.11.2008.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 1. detsembri 2011. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Madalmaade Kuningriik

(Kohtuasi C-157/09) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artikkel 43 — Asutamisvabadus — Notariid — Kodakondsuse nõue — EÜ artikkel 45 — Osalemine avaliku võimu teostamisel)

(2012/C 32/04)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: H. Støvlbæk ja W. Roels)

Kostja: Madalmaade Kuningriik (esindajad: D. J. M. de Grave ja M. A. M. de Ree)

Kostja toetuseks menetlusse astuja: Sloveenia Vabariik (esindaja: T. Mihelič)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artiklite 43 ja 45 rikkumine — Notari kutse saamine ja notarina töötamine — Kodakondsuse nõue — Osalemine avaliku võimu teostamisel.

Resolutsioon

1. Kuna Madalmaade Kuningriik on kehtestanud notari kutse saamise tingimusena kodakondsuse nõude, siis on ta rikkunud EÜ artiklist 43 tulenevaid kohustusi.
2. Mõista kohtukulud välja Madalmaade Kuningriigilt.
3. Jätta Sloveenia Vabariigi kohtukulud tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 180, 1.8.2009.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 1. detsembri 2011. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Ungari Vabariik

(Kohtuasi C-253/09) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Isikute vaba liikumine — Asutamisvabadus — Uueks peamiseks elukohaks mõeldud kinnisasja ostmine — Kinnisasja omandamisel tasumisele kuuluva maksu baasi kindlaksmääramine — Müüitud elukoha väärtuse mahaarvamine omandatud elukoha väärtusest — Mahaarvamise välistamine juhul, kui müüitud kinnisasi ei asu riigi territooriumil)

(2012/C 32/05)

Kohtumenetluse keel: ungari

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Lyal ja K. Talabér-Ritz)

Kostja: Ungari Vabariik (esindajad: R. Somssich ja Z. Fehér)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artiklite 18, 39 ja 43 ning Euroopa Majanduspiirkonna lepingu artiklite 28 ja 31 rikkumine — Siseriiklikud õigusnormid kinnisasja omandamisel tasumisele kuuluva maksu kohta, mis kehtestavad selle maksu baasi kindlaksmääramisel ostetud kinnisasja maksumusest müüitud kinnisasja hinna mahaarvamise võimaluse tingimusel, et viimati nimetatud kinnisasi asub liikmesriigi territooriumil

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja komisjonilt.

(¹) ELT C 223, 26.9.2009.

Euroopa Kohtu (teine koda) 8. detsembri 2011. aasta otsus — KME Germany AG, varem KM Europa Metal AG, KME France SAS, varem Tréfirmétaux SA, KME Italy SpA, varem Europa Metalli SpA versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-272/09 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Konkurents — Kartellikokkulepped — Tööstuslike vasktorude turg — Trahvid — Turu suurus, rikkumise kestus ja koostöö, mida võib arvesse võtta — Tõhus kohtulik kaitse)

(2012/C 32/06)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: KME Germany AG, varem KM Europa Metal AG, KME France SAS, varem Tréfirmétaux SA, KME Italy SpA, varem Europa Metalli SpA (esindajad: *avvocato* M. Siragusa, *avocat* A. Winckler, *avvocato* G. Rizza, *advokat* T. Graf, *avvocato* M. Piergiovanni)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: E. Gippini Fournier ja J. Bourke, *solicitor* C. Thomas)

Ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda) 6. juuni 2009. aasta otsuse peale kohtuasjas T-127/04: KME Germany jt vs. komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata hagi, millega taotleti hagejatele komisjoni 16. detsembri 2003. aasta otsusega K(2003) 4820 (löplik), mis käsitleb EÜ artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 kohaldamise menetlust (juhtum COMP/E-1/38.240 — Tööstuslikud torud) (EÜT L 125, lk 50), määratud trahvide tühistamist — Hindade kindlaksmääramine ja turgude jagamine — Tegelik mõju turule — Suunised trahvide arvutamise meetodi kohta

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja KME Germany AG-lt, KME France SAS-ilt ja KME Italy SpA-lt.

(¹) ELT C 220, 12.9.2009.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 1. detsembri 2011. aasta otsus (eelotsusetaotlused, mille esitasid Rechtbank van eerste aanleg te Anwerpen (Belgia) ja Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Ühendkuningriik) — Koninklijke Philips Electronics NV versus Lucheng Meijing Industrial Company Ltd, Far East Sourcing Ltd, Röhlrig Hong Kong Ltd, Röhlrig Belgium NV (C-446/09), Nokia Corporation versus Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs (C-495/09)

(Liidetud kohtuasjad C-446/09 ja C-495/09) (¹)

(Ühine kaubanduspoliitika — Võitlus võltsitud ja piraatkaupade liitu toomise vastu — Määrused (EÜ) nr 3295/94 ja nr 1383/2003 — Kolmandatest riikidest pärit, liidus intellektuaalomandi õigustega kaitstud kaupade imitatsioonide või piraatkoopiate tolliladustamine ja välistransiit — Liikmesriikide asutuste sekkumine — Tingimused)

(2012/C 32/07)

Kohtumenetluse keeled: hollandi ja inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohtud

Rechtbank van eerste aanleg te Anwerpen, Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

Põhikohtuasja pooled

Hagejad: Koninklijke Philips Electronics NV (C-446/09), Nokia Corporation (C-495/09)

Kostjad: Lucheng Meijing Industrial Company Ltd, Far East Sourcing Ltd, Röhlrig Hong Kong Ltd, Röhlrig Belgium NV (C-446/09), Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs (C-495/09)

Menetluses osales: International Trademark Association

Ese

(C-446/09)

Eelotsusetaolus — Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen — Nõukogu 22. detsembri 1994. aasta määruse (EÜ) nr 3295/94 võltsitud ja piraatkaupade vabasse ringlusse lubamist, ekspordi, reeksporti või peatamisprotseduuri algatamist keelustavate meetmete sätestamise kohta (EÜT L 341, lk 8; ELT eriväljaanne 02/05, lk 318) artikli 6 lõike 2 punkti b tõlgendamine — Vabasse ringlusse lubamine ja peatamisprotseduuri algatamine — Kohaldatav õigus — Kolmandatest riikidest pärit kaup — Intellektuaalomandi õiguste valdaja õiguste rikkumine.

(C-495/09)

Eelotsusetaotlus — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Nõukogu 22. juuli 2003. aasta määruse nr 1383/2003 teatavate intellektuaalomandi õiguste rikkumises kahtlustatavate kaupade suhtes võetava tollimeetme ja kõnealuseid õigusi rikkuvaks tunnistatud kaupade suhtes võetavate